

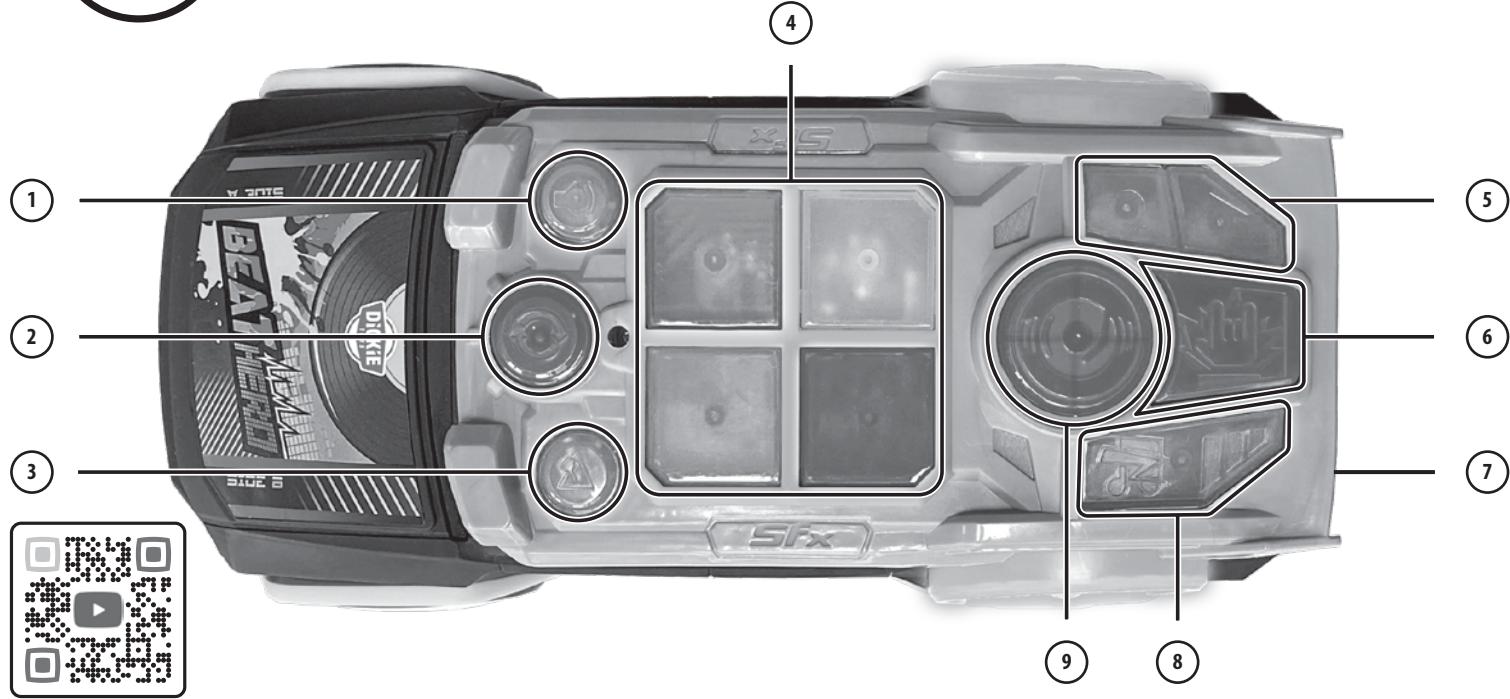


D: Bedienungsanleitung  
GB: Operating instructions  
F: Mode d'emploi  
NL: Bedieningshandleiding  
I: Istruzioni per l'uso  
E: Instrucciones de uso

P: Instruções de utilização  
S: Bruksanvisning  
N: Bruksanvisning  
DK: Betjeningsvejledning  
TR: Kullanım Talimatnamesi

GR: Οδηγίες λειτουργίας  
BG: Инструкция за експлоатация  
CZ: Návod k použití  
H: Kezelési utasítás  
HRV: Upute za uporabu

PL: Instrukcja użytowania  
RO: Instrucțiuni de folosire  
SK: Návod na použitie  
SI: Navodilo za uporabo  
UA: Пісбірник з експлуатації



20 376 7001

**BEAT HERO**

DICKIE SPIELZEUG GmbH & Co. KG  
Werkstr.1 • 90765 Fürth • Germany  
[www.dickietoys.com](http://www.dickietoys.com)

DEUTSCH

**D**

- Bedienungsanleitung**  
 ① **4 Lautstärkestufen**  
 Lautstärke einstellen  
 ② **Zwischen 3 Takten umschalten**  
 Zwischen 3 Musikstilen im Freestylemodus wechseln  
 ③ **3 Geschwindigkeiten**  
 Geschwindigkeit im Freestylemodus einstellen  
 ④ **SFx**  
 ⑤ **Aufnahmemodus**  
 Drücken und wiedergegebene SFx-Sequenz aufnehmen, dann im Freestylemodus erneut wiedergeben  
 ⑥ **Lass es krachen!**  
 Drücken, um Musik und Lichtshow im Freestylemodus wiederzugeben  
 ⑦ **Kopfhörerbuchse**  
 Leise abspielen mit Kopfhörer  
 ⑧ **Memorymodus**  
 Anspruchsvoller Spielmodus, folge der Serie und drücke die Tasten  
 ⑨ **Freestylemodus**  
 Verschiedene Musik und SFx beliebig mischen und abstimmen, funktioniert auch als EIN/AUS-Taste

FRANÇAIS

**F**

- Mode d'emploi**  
 ① **4 niveaux de volume**  
 Réglage du volume  
 ② **Commutation entre 3 rythmes**  
 Changement entre 3 styles de musique en mode Freestyle  
 ③ **3 vitesses de tempo**  
 Réglage du tempo en mode Freestyle  
 ④ **SFx**  
 ⑤ **Mode d'enregistrement**  
 Appuie et enregistre la séquence SFx que tu as jouée, puis rejoue-la en mode Freestyle  
 ⑥ **Lâche le rythme !**  
 Appuie sur cette touche pour créer un spectacle de musique et de lumière en mode Freestyle  
 ⑦ **Prise casque**  
 Joue tranquillement avec un casque  
 ⑧ **Mode Mémoire**  
 Un mode de jeu stimulant, suis et appuie sur les boutons  
 ⑨ **Mode Freestyle**  
 Mélange librement différentes musiques et SFx, et utilise également le bouton ON/OFF (MARCHE / ARRÊT)

ENGLISH

**GB**

- Operating instructions**  
 ① **4 volume levels**  
 Adjust the volume  
 ② **Switch between 3 beats**  
 Change between 3 music styles in Freestyle mode  
 ③ **3 tempo speeds**  
 Adjust the tempo in Freestyle mode  
 ④ **SFx**  
 ⑤ **Record mode**  
 Press and record the SFx sequence you played, then replay it during Freestyle mode  
 ⑥ **Drop the beat!**  
 Press to put on a music and light show in Freestyle mode  
 ⑦ **Headphone Jack**  
 Play quietly with headphone  
 ⑧ **Memory mode**  
 A challenging game mode, follow and press the buttons  
 ⑨ **Freestyle mode**  
 Freely mix and match different music and SFx, also works as ON/OFF button

NEDERLANDS

**NL**

- Bedieningshandleiding**  
 ① **4 volumeniveaus**  
 Regel het volume  
 ② **Tussen 3 beats schakelen**  
 Schakel tussen 3 muziekstijlen in de Freestyle-modus  
 ③ **3 temposnelheden**  
 Pas het tempo aan in de Freestyle-modus  
 ④ **Geluidseffecten (SFx)**  
 ⑤ **Opnameknop**  
 Druk en neem de geluidseffecten die je hebt gespeeld op en speel die vervolgens weer af in de Freestyle-modus  
 ⑥ **Drop the beat!**  
 Druk om muziek en een lichtshow in de Freestyle-modus te activeren  
 ⑦ **Koptelefoonaansluiting**  
 Speel op een stille manier met behulp van de koptelefoon  
 ⑧ **Geheugenmodus**  
 Een uitdagende spelmodus, volg en druk op de knoppen  
 ⑨ **Freestyle-modus**  
 Mix en match verschillende soorten muziek en geluidseffecten, werkt tevens als AAN UIT-knop

ITALIANO

**I****Istruzioni per l'uso**

- ① **4 livelli di volume**  
Regola il volume
- ② **3 stili musicali**  
Scegli tra 3 stili musicali in modalità Freestyle
- ③ **3 tempi**  
Regola il tempo in modalità Freestyle
- ④ **SFx**
- ⑤ **Modalità Registrazione**  
Suona e regista una sequenza di SFx, quindi riproducila in modalità Freestyle
- ⑥ **Vai col ritmo!**  
Attiva uno spettacolo di musica e luci in modalità Freestyle
- ⑦ **Presi per cuffie**  
Collega le cuffie per non fare rumore
- ⑧ **Modalità Memoria**  
Un gioco che ti sfida a memorizzare e riprodurre una sequenza
- ⑨ **Modalità Freestyle**  
Scegli e mixa liberamente effetti sonori e SFx. Funziona anche come pulsante di accensione/ spegnimento

ESPAÑOL

**E****Instrucciones de uso**

- ① **4 niveles de volumen**  
Ajustar volumen
- ② **Cambiar entre 3 ritmos**  
Cambiar entre 3 estilos de música y modo de estilo libre
- ③ **3 velocidades de tempo**  
Ajustar el tempo del modo de estilo libre
- ④ **Efectos sonoros**
- ⑤ **Modo de grabación**  
Presiona y graba la secuencia de efectos sonoros que has tocado y, luego, reproducela durante el modo de estilo libre
- ⑥ **¡Pon ritmo!**  
Presiona para poner una música y un espectáculo de luces en el modo de estilo libre
- ⑦ **Toma de auriculares**  
Toca en silencio con auriculares
- ⑧ **Modo de memoria**  
Un modo de juego desafiante; sigue y presiona los botones
- ⑨ **Modo de estilo libre**  
Mezcla y combina libremente diferentes músicas y efectos especiales, también funciona como botón de encendido/apagado

PORTUGUÊS

**P****Instruções de utilização**

- ① **4 níveis de volume**  
Ajustar o volume
- ② **Alterne entre 3 ritmos**  
Alterne entre 3 estilos de música no modo de estilo livre
- ③ **3 velocidades do ritmo**  
Ajuste o ritmo no modo de estilo livre
- ④ **Efeitos sonoros**
- ⑤ **Modo de gravação**  
Prima e grava a sequência de efeitos sonoros que tocou, depois reproduza no modo de estilo livre
- ⑥ **Crie o ritmo!**  
Prima para colocar uma música e um espetáculo de luzes no modo de estilo livre
- ⑦ **Entrada para headphones**  
Toque silenciosamente com os headphones
- ⑧ **Modo de memória**  
Um modo de jogo desafiante. Siga e prima os botões
- ⑨ **Modo de estilo livre**  
Misture livremente e combine diferentes músicas efeitos sonoros. Também funciona com o botão de ligar e desligar

SVENSKA

**S****Bruksanvisning**

- ① **4 volymnivåer**  
Justera volymen
- ② **Växla mellan 3 olika rytmer**  
Växla mellan 3 musikstilar i Freestyle-läge
- ③ **3 tempohastigheter**  
Justera tempot i Freestyle-läge
- ④ **SFx**
- ⑤ **Inspelningsläge**  
Tryck och spela in SFx-sekvensen du spelade. Spela sedan upp den i Freestyle-läget
- ⑥ **Drop the beat!**  
Tryck för att bjuda på en musik- och ljusshow i Freestyle-läge
- ⑦ **Hörlursuttag**  
Spela med hörlurar
- ⑧ **Minnesläge**  
Ett utmanande spelläge, följ och tryck på knapparna
- ⑨ **Freestyle-läge**  
Mixa och matcha olika musikstilar och SFx som du vill, fungerar även som PÅ/AV-knapp

NORSK

**N****Bruksanvisning**

- ① **4 voluminnivåer**  
Juster volumet
- ② **Bytt mellom 3 takter**  
Bytt mellan 3 musikkstiler i Freestyle-modus
- ③ **3 tempohastigheter**  
Juster tempot i Freestyle-modus
- ④ **SFx**
- ⑤ **Oppaksmodus**  
Trykk og ta opp SFx-sekvensen du spilte, og spill den deretter på nytt under Freestyle-modus
- ⑥ **Drop the beat!**  
Trykk for å gi et musikk- og lysshow i Freestyle-modus
- ⑦ **Hodetelefonkontakt**  
Spill rolig med hodetelefoner
- ⑧ **Minnemodus**  
En utfordrende spillmodus, følg og trykk på knappene
- ⑨ **Freestyle-modus**  
Miks og match forskjellig musikk og SFx fritt, fungerer også som PÅ/AV-knapp

DANSK

**DK****Betjeningsvejledning**

- ① **4 lydstyrker**  
Juster lydstyrken
- ② **Skift mellem 3 beats**  
På Freestyle-funktionen kan du skifte mellem 3 forskellige musikstilar
- ③ **3 tempoe**  
Juster tempoen på Freestyle-funktionen
- ④ **SFx**
- ⑤ **Optagelsesfunktion**  
Tryk på denne knap for, at optage SFx-sekvensen du spillede. Herefter kan du afsætte den igen på Freestyle-funktionen
- ⑥ **Drop the beat!**  
Tryk på denne knap for, at spille et musik- og lysshown på Freestyle-funktionen
- ⑦ **Hovedtelefonstik**  
Lyt til musik med hovedtelefoner
- ⑧ **Hukommelsesfunktion**  
Dette er en udfordrende spilfunktion. Følg musikken og tryk på knapperne
- ⑨ **Freestyle-funktion**  
Bland og tilpas forskelligt musik og SFx. Denne knap virker også som en tænd/sluk-knap

<b>SUOMI</b> <p><b>Käyttöohje</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① 4 äänenvoimakkuustaso Säädä äänenvoimakkuus</li> <li>② Vaihda 3 rytmien väillä Vaihda 3 musiikkityylin väillä Freestyle-tilassa</li> <li>③ 3 temponopeutta Säädä tempoa Freestyle-tilassa</li> <li>④ SFx</li> <li>⑤ Tallennustila Paina ja tallenna toistamasi SFx-sekvenssi ja toista se sitten Freestyle-tilan aikana</li> <li>⑥ Muuta rytmia! Luo musiikki- ja valoshow Freestyle-tilassa painamalla</li> <li>⑦ Kuulokelitää Toista äänittämästi kuulokkeiden kanssa</li> <li>⑧ Muistitila Haastava pelitila, noudata ja paina painiketta</li> <li>⑨ Freestyle-tila Miksaa ja yhdistä erilaista musiikkia ja SFx:ää, toimii myös ON/OFF-painikkeella</li> </ul>	<b>TÜRKÇE</b> <p><b>Kullanım Talimatnamesi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① 4 ses seviyesi Ses ayarları</li> <li>② 3 ritim arasında geçiş yapar Serbest modda 3 müzik stil arasında geçiş yapar</li> <li>③ 3 tempo hızı Serbest modda tempoyu ayarlar</li> <li>④ SFx</li> <li>⑤ Kayıt modu Basın ve kaldığınız SFx melodisini kaydedin, ardından Serbest modda tekrar çalın</li> <li>⑥ Ritmi yakalayın! Serbest modda müzik ve ışık gösterisi yapmak için basın</li> <li>⑦ Kulaklıklı Giriş Kulaklıklı sessizce çalın</li> <li>⑧ Hafıza modu Zorlu bir oyun modu, düğmeleri takip edin ve basın</li> <li>⑨ Serbest mod Farklı müzik ve ses efektlerini özgürce karıştırıp eşleştirin, ayrıca Aşma/Kapatma düğmesi olarak kullanılır</li> </ul>	<b>БЪЛГАРСКИ</b> <p><b>Инструкция за експлоатация</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① 4 нива на силата на звука Регулирайте силата на звука</li> <li>② Превключете между 3 ритъма Превключете между 3 музикални стила в режим Свободен стил</li> <li>③ 3 скорости на темпoto Регулирайте темпото в режим Свободен стил</li> <li>④ SFx</li> <li>⑤ Режим Запис Натиснете и запишете последователността SFx, която възпроизвеждате, след това я пуснете отново по време на режим Свободен стил</li> <li>⑥ Понижете ритъма! Натиснете за включване на музикално и светлинно шоу в режим Свободен стил</li> <li>⑦ Жак за слушалки Възпроизвеждайте тихо със слушалки</li> <li>⑧ Режим Запаметяване Предизвикателен режим за игра, следвайте и натискайте бутоните</li> <li>⑨ Режим Свободен стил Свободно смесвайте и координирайте различна музика и SFx, работи също и като бутон за ВКЛ./ИЗКЛ.</li> </ul>	<b>ČEŠTINA</b> <p><b>Návod k použití</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① 4 úrovne hlasitosti Nastavení hlasitosti</li> <li>② Přepínání mezi 3 taktů Přepínání mezi 3 hudebními stylami v režimu Freestyle</li> <li>③ 3 rychlosti tempa Úprava tempa v režimu Freestyle</li> <li>④ SFx</li> <li>⑤ Režim záznamu Stiskněte a nahrajte sekvenci SFx, kterou jste hráli, a poté ji přehrát v režimu Freestyle</li> <li>⑥ Pustit rytmus! Stisknutím spusťte hudební a světelnou show v režimu Freestyle</li> <li>⑦ Konektor pro sluchátka Hrajte potichu se sluchátky</li> <li>⑧ Paměťový režim Náročný herní režim, sledujte a mačkejte tlačítka</li> <li>⑨ Režim Freestyle Volně mixujte a spojujte různé hudby a SFx, funguje také jako tlačítko ZAP/VYP</li> </ul>
<b>HRVATSKI</b> <p><b>Upute za uporabu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① 4 razine glasnoće Podješavanje glasnoće</li> <li>② Prebacivanje između 3 melodije Prebacivanje između 3 glazbenih stila u načinu rada slobodnog stila</li> <li>③ 3 razine brzine Podješavanje tempa u načinu rada slobodnog stila</li> <li>④ SFx</li> <li>⑤ Način rada snimanja Pritisnite i snimite SFx redoslijed koji ste reproducirali, a zatim ga ponovno reproducirajte u načinu rada slobodnog stila</li> <li>⑥ Pustite melodiju! Pritisnite za glazbu i svjetlosne efekte u načinu rada slobodnog stila</li> <li>⑦ Priklučak za slušalice Tiha reprodukcija sa slušalicama</li> <li>⑧ Način rada pohrane Izazovan način igre, pratite i pritisnite gume</li> <li>⑨ Način rada slobodnog stila Slobodno uskladen različita glazba i SFx; funkcioniра i kao gumb za uključivanje/isključivanje</li> </ul>	<b>POLSKI</b> <p><b>Instrukcja użytkowania</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① 4 poziomy głośności Regulacja głośności</li> <li>② Przełączanie między 3 rodzajami podkładu Wybór 3 stylów muzycznych w trybie freestyle</li> <li>③ 3 prędkości tempa Regulacja tempa w trybie freestyle</li> <li>④ SFx</li> <li>⑤ Tryb nagrywania Naciśnij i nagraj odwracaną sekwencję SFx, a następnie odświetrz ją ponownie w trybie freestyle</li> <li>⑥ Wrzuć podkład! Naciśnij, aby włączyć pokaz muzyczny i świetlny w trybie freestyle</li> <li>⑦ Gniazdo słuchawkowe Graj w ciszy ze słuchawkami</li> <li>⑧ Tryb pamięci Wymagający tryb gry, podążaj za przyciskami i naciśnij je</li> <li>⑨ Tryb freestyle Swobodnie mieszaj i dopasowuj inną muzykę i SFx; działa również jako przycisk włączania/wyłączania</li> </ul>	<b>MAGYAR</b> <p><b>Kezelési utasítás</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① 4 hangerő szint Hangerő beállítása</li> <li>② Váltás 3 ütem között Váltás 3 zenei stílus között Freestyle (szabad stílus) módban</li> <li>③ 3 tempó sebesség Tempót beállítása Freestyle (szabad stílus) módban</li> <li>④ SFx</li> <li>⑤ Felvétel mód Nyomja meg és vegye fel a lejátszott SFx hangsort, majd játszza le Freestyle (szabad stílus) módban</li> <li>⑥ Érezd a ritmust! Nyomja meg a gombot, hogy bekapsolja a zenét és a fényshowt Freestyle (szabad stílus) módban</li> <li>⑦ Fejhallató jack Csendes lejátszás fejhallatóval</li> <li>⑧ Memória mód Játék mód kihívásokkal, kövessé és nyomja meg a gombokat</li> <li>⑨ Freestyle (szabad stílus) mód Szabadon keverjen és párosítson különböző zenéket és SFx-eket, ON/OFF (be/ki) gombként is működik</li> </ul>	<b>SLOVENČINA</b> <p><b>Návod na použitie</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① 4 úrovne hlasitosti Nastavenie hlasitosti</li> <li>② Prepínanie medzi 3 taktmi Prepínajte medzi 3 hudebními štýlmi v režime Freestyle</li> <li>③ 3 rýchlosťi tempa Úprava tempa v režime Freestyle</li> <li>④ SFx</li> <li>⑤ Režim nahrávania Stlačte a nahrajte sekvenciu SFx, ktorú ste prehrali, a potom ju prehráte v režime Freestyle</li> <li>⑥ Pustiť rytmus! Stlačením spusťte hudobnú a svetelnú show v režime Freestyle</li> <li>⑦ Konektor na slúchadlá Hrajte tieho so slúchadlami</li> <li>⑧ Pamäťový režim Náročný herný režim, sledujte a stlačajte tlačidlá</li> <li>⑨ Režim Freestyle Voľne mixujte a spájajte rôznu hudbu a SFx, funguje tiež ako tlačidlo ZAP/VYP</li> </ul>
<b>ROMÂNĂ</b> <p><b>Instrucțiuni de folosire</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① 4 niveluri de volum Reglați volumul</li> <li>② Comutări între 3 ritmuri Schimbări între 3 stiluri muzicale în modul Freestyle</li> <li>③ 3 viteze de tempo Reglați tempo-ul în modul Freestyle</li> <li>④ SFx</li> <li>⑤ Mod de înregistrare Apăsați și înregistrați secvența SFx pe care ați cântat-o, apoi redați-o din nou în modul Freestyle</li> <li>⑥ Renunță la ritm! Apăsați pentru a face un spectacol de muzică și lumini în modul Freestyle</li> <li>⑦ Mufă pentru căști Cântă în linie cu căștile</li> <li>⑧ Mod de memorie Un mod de joc provocator, urmăriți și apăsați butoanele</li> <li>⑨ Modul Freestyle Mixați și potriviti în mod liber muzică și SFx diferite, funcționează și ca buton ON/OFF (pornit/oprit)</li> </ul>	<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b> <p><b>Όδηγίες λειτουργίας</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① 4 επίπεδα έντασης ήχου Ρύθμιση της έντασης</li> <li>② Εναλλαγή μεταξύ 3 ρυθμών Εναλλαγή μεταξύ 3 μονοικών στη λειτουργία αυτοσχέδιασμού</li> <li>③ 3 ταχύτητες ρυθμού Προσαρμογή του ρυθμού σε λειτουργία αυτοσχέδιασμού</li> <li>④ SFx</li> <li>⑤ Λειτουργία εγγραφής Πατήστε και εγγράψτε την αλληλουχία SFx που παίζετε, κατόπιν παίτε την ξανά στη λειτουργία αυτοσχέδιασμού</li> <li>⑥ Ξεκίνα τη μουσική! Πατήστε για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή ενός σούου μουσικής και φώνων σε λειτουργία αυτοσχέδιασμού</li> <li>⑦ Βόμβα ακουστικών Παίξτε αθροίστα φορητά ακουστικά</li> <li>⑧ Λειτουργία μνήμης Μια απλητική λειτουργία παιχνιδιού, ακολουθήστε και πατήστε τα κουμπά</li> <li>⑨ Λειτουργία αυτοσχέδιασμού Μιξάρετε και συνδύαστε αυτοσχέδιαστα με διαφορετικές μουσικές και SFx, λειτουργεί και σαν κουμπί ON/OFF</li> </ul>	<b>SLOVENŠČINA</b> <p><b>Navodilo za uporabo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① 4 ravni glasnosti Prilagodite glasnost</li> <li>② 3 razpoložljivi ritmi Izberite med 3 glasbenimi slogi in načinu "freestyle"</li> <li>③ 3 hitrosti ritma Prilagodite tempo v načinu "freestyle"</li> <li>④ SFx</li> <li>⑤ Način snimanja Pritisnite in posnete zaporedje, ki ste ga zaigrali, nato pa ga v načinu "freestyle" ponovno predvajajte</li> <li>⑥ Ustvarite ritem! Pritisnite za predvajanje glasbe in svetlobno predstavo v načinu "freestyle"</li> <li>⑦ Prikluček za slušalke Nemoteče predvajanje s slušalkami</li> <li>⑧ Način spomina Način igre, pri kateri sledite in pritiske strezne gume</li> <li>⑨ Način "freestyle" Mešajte in kombinirajte različno glasbo in SFx, deluje tudi kot gumb za VKLOP/IZKLOP</li> </ul>	<b>УКРАЇНСЬКА</b> <p><b>Посібник з експлуатації</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>① 4 рівні гучності Регулювання гучності</li> <li>② Перемикання між 3 ритмами Перемикання між 3 музичними стилями в режимі Freestyle</li> <li>③ 3 швидкості темпу Регулювання темпу в режимі Freestyle</li> <li>④ SFx</li> <li>⑤ Режим записування Натисніть і запишіть зіграну послідовність SFx, а потім відтворіть її в режимі Freestyle</li> <li>⑥ Створіть свій біт! Натисніть, щоб увімкнути музичне та світлове шоу в режимі Freestyle</li> <li>⑦ Гніздо для навушників Грайте тихо в навушниках</li> <li>⑧ Режим пам'яті Складний ігровий режим, стежте й натискайте клавіші</li> <li>⑨ Режим фрістайл Вільно міксуйте й поєднуйте різну музичну та SFx, також працює як кнопка живлення</li> </ul>